

European Made Knives

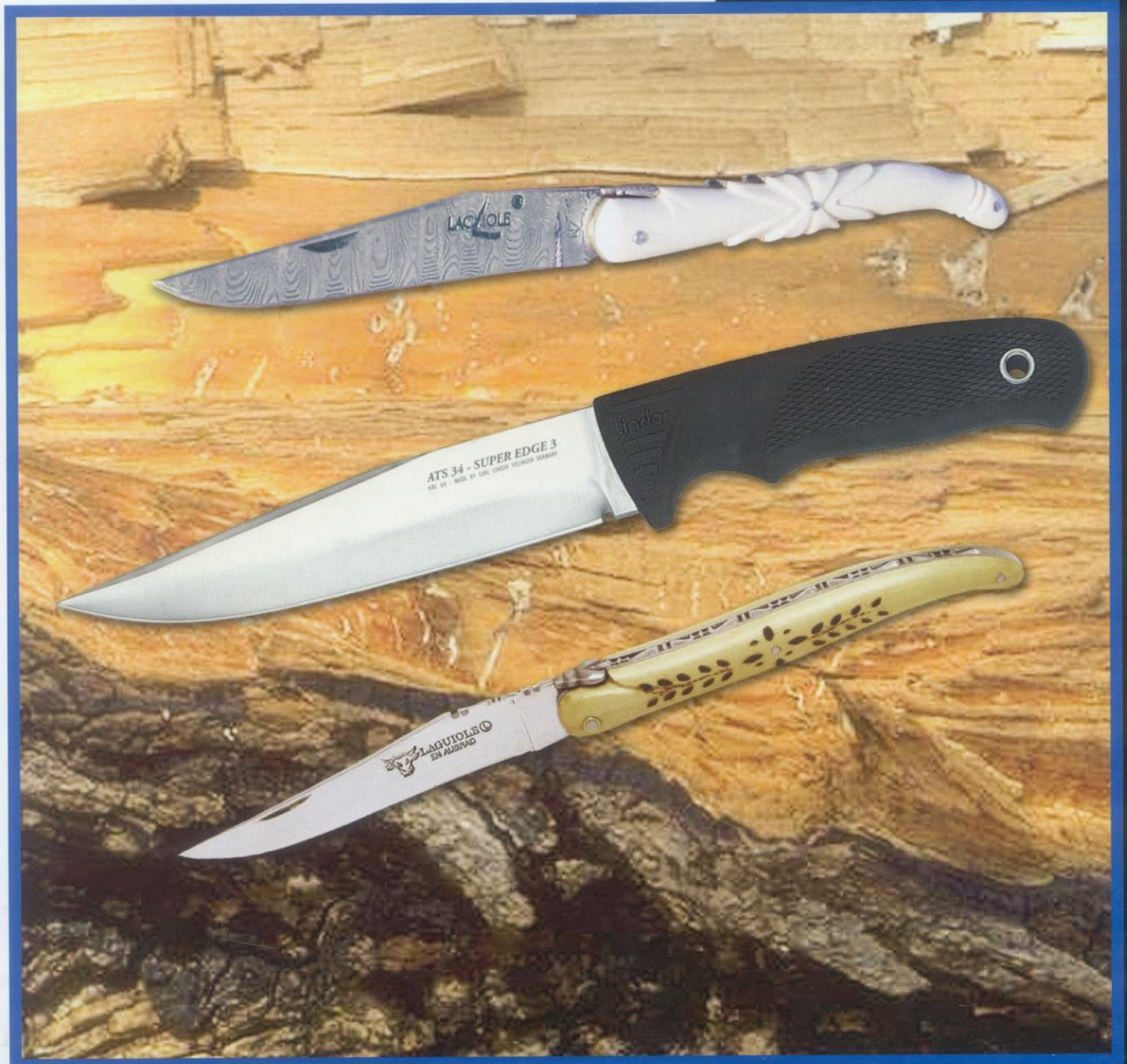
with English texts

Coltelli "Made in Europe" 2004

supplemento a

LAME d'autore
artistiche, sportive, da collezione

n° 21





LAGUIOLE®
FORGE DE LAGUIOLE

Forge de Laguiole

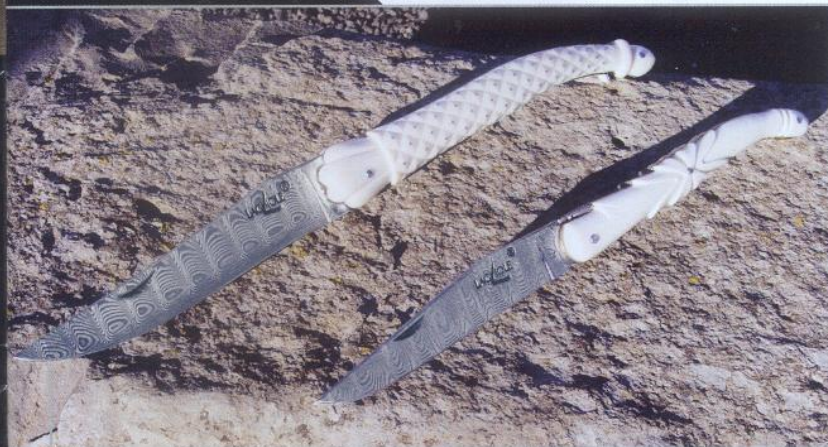
L'azienda è situata proprio a Laguiole, piccola borgata di 1.300 abitanti nel Sud del Massiccio centrale francese, luogo d'origine del famoso coltello da tasca che porta lo stesso nome e risale all'inizio del XIX secolo. La società Forge de Laguiole è stata creata nel 1987 con il preciso scopo di far rivivere una fabbricazione tradizionale che era scomparsa alla metà degli anni Cinquanta a tutto vantaggio di una produzione industriale delocalizzata. Lo stabilimento, con la caratteristica lama alta 18 metri sul tetto, è stato progettato dal noto designer Philippe Starck (che ha anche proposto una sua versione modernizzata del coltello) e oggi conta oltre cento artigiani che realizzano a mano, nel rispetto di un sapere ancestrale, i tradizionali coltelli Laguiole. Nello stabilimento si integrano tutte le fasi di costruzione: forgia, tempra, tranciatura delle parti metalliche, preparazione e costruzione dei manici, montaggio, politura e finitura...

Nel solco della tradizione, la Forge de Laguiole continua a realizzare modelli che rispettano le linee classiche, sviluppando allo stesso tempo procedimenti tecnici innovativi. Nel 2002, per esempio, ha lanciato in esclusiva il nuovo acciaio T12 in collaborazione con l'acciaieria Bonpertuis. Quest'acciaio è stato creato per rispondere alle esigenze degli utilizzatori affinché le lame, con grande capacità di taglio, si possano riaffilare facilmente e allo stesso tempo non si ossidino.

Considerando che troppo spesso il coltello Laguiole è copiato o fabbricato fuori dalla zona d'origine, la Forge de Laguiole ha scelto di concentrare i propri sforzi sulla nozione di qualità e proprio dell'origine dei suoi prodotti. A questo proposito, e a titolo di garanzia per il consumatore, la commissione di controllo del marchio collettivo depositato "Laguiole origine garantie", ha autorizzato la Forge de Laguiole a fregiarsene e ad apporlo sul tallone delle sue lame.

Ogni anno alcuni pezzi unici vengono realizzati per la gioia degli appassionati collezionisti. Grandi creativi hanno interpretato di volta in volta il coltello Laguiole (Hermès, Courrèges, Sonia Rykiel, oltre a Starck). Virgilio Muñoz, migliore artigiano di Francia del 1986, ha realizzato qui pezzi unici su richiesta, utilizzando materiali prestigiosi come il damasco e l'avorio fossile. Due coltelli eccezionali sono stati presentati quest'anno all'Iwa knife award.

Forge de Laguiole è a tutt'oggi leader nella fabbricazione artigianale dei coltelli Laguiole. È rappresentata attualmente in 45 Paesi del mondo, nei più prestigiosi punti vendita.



This company is actually located in Laguiole, a suburban town of 1,300 inhabitants in the South Massif of central France. The area has been famed for its production of pocket knives bearing the same name since the 1800's. The Forge de Laguiole company was set up in 1987 with the precise aim of reviving the traditional art of knife manufacturing that had disappeared during the 50's through the advent of decentralised industrial production. The plant with its characteristic blade towering 60 feet over the roof was designed by Philippe Starck (who also designed his modernised version of a knife) and nowadays employs more than 100 craftsmen who hand build the traditional Laguiole knives using knowledge passed down from generation to generation. All stages of production are carried out under the one roof including: forging, tempering, metal component shearing, hilt preparation and production, mounting, polishing and finishing....

The Forge de Laguiole have not abandoned their traditional models and still produce those classic designs but at the same time have developed innovative technological solutions and procedures. In 2002 for example, they launched the new T12 steel in a joint venture with the Bonpertuis steelworks. This steel was created to fulfill the needs of users who wanted blades with serious cutting capacity but that could be easily sharpened and would not rust.

As Laguiole knives were all too often copied and then produced far away from their origins, the company decided to concentrate on their reputation for product quality and country of origin. To this end and as a guarantee to the customer, the commission for trademarks authorised the company to engrave the words "Laguiole origine garantie" on the haft of its blade.

Every year several one-off pieces are created to the delight of true collectors. Some of the greatest creative masters have occasionally graced the designs of Laguiole knives (Hermès, Courrèges, Sonia Rykiel, as well as Starck). Virgilio Muñoz, the greatest French craftsman made several unique pieces on request in 1986 using precious materials such as damascus and fossil ivory. They presented two exceptional knives this year at the IWA Knife Awards.

Forge de Laguiole is beyond doubt the leader in the handcrafted production of Laguiole knives. The company is represented in the best shops in 45 countries worldwide.

SOCIÉTÉ FORGE DE LAGUIOLE

Route de l'Aubrac Bp 9
12210 Laguiole (Francia)
tel. 0033/(0)56.54.84.334
fax 0033/(0)56.54.43.766
www.forge-de-laguiole.com
export@forge-de-laguiole.com.